

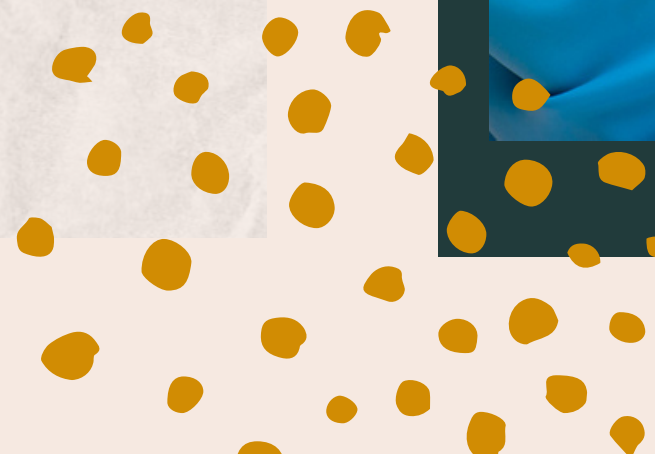
SZALAI NÓRI BEMUTATJA:

LEVEL 3 UNIT 16

Beauty and cosmetic surgery
Szépség és kozmetikai sebészet

way.
ey Longville.
ed car park (GR
with map, "GP"
ome of these
hen ascen
you meet a
ead, half r
to (in c
ootpath and
oint; do not c

otbridge. Th
ais southern
have been m

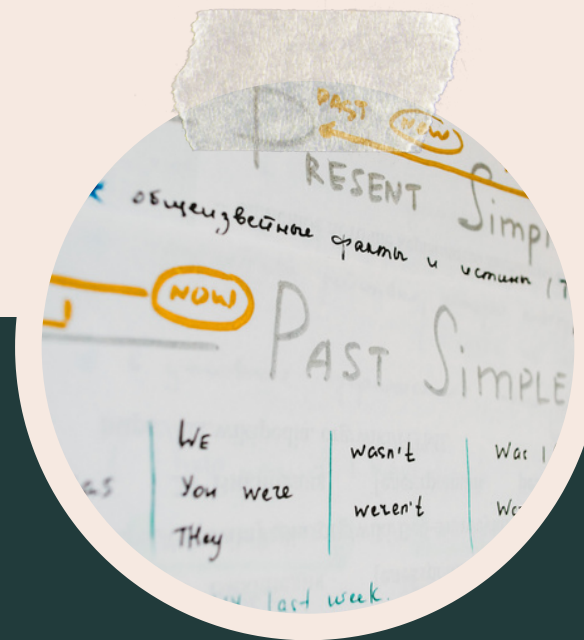


Ebből a leckéből a következőket fogjuk megtanulni:



SZÓKINCST

Szépség, kozmetika,
plasztikai sebészet



NYELVTAN

óhajok, kívánságok



BESZÉD

Mi a szépség?

All about Beauty

Personal **grooming** covers the things that you can do to make your **appearance clean and neat**. Part of this **process** is related to beauty. You can either go to **professionals**, start a **beauty regimen** at home, or do both. In a salon, clients can have haircuts, massages, **facials**, or get their nails painted.

Hairdressers cut, style, colour, **straighten** and permanently **wave** hair with **chemical solutions**, and provide clients with hair and **scalp treatments**. In most salons, senior hairdressers and **apprentices** work together. Apprentice hairdressers assist senior hairdressers with client preparation, shampooing, **application** and **removal** of simple hairdressing treatments, and sterilization and **maintenance of equipment**.

Hairdressers talk to clients about their **requirements**, cut hair using **clippers**, scissors or **razors**, shampoo, condition and rinse hair. They **provide services** such as **bleaching**, conditioning, permanent waving, straightening and **tinting**. They dry and style hair using brushes, combs, straightening irons. A **bun** or a French twist are examples of common **up-dos**. There are easier hair styles, such as **braids**, or a simple **ponytail**. You can use **hair-ties (elastics)**, **barrettes (clips)**, a **flat iron**, a **curling iron**, and a **blow dryer** for at-home hair care too. **Barbers** cut male hair and they also shave and **trim** beards and moustaches.

Beauticians give their clients facials to clean and **purify** the skin. A face massage is usually part of the process. Makeup is part of the beauty regimen of many women (and some men). You can apply **foundation**, **blush**, powder, **eye shadow**, **eyeliner**, **mascara**, and **lipstick** for a full makeup.

There are many different **hair removal** methods. Instead of shaving, some women use **hot wax**. It is popular, because the hairs take longer to come back, but it can really hurt. The most frequent parts of the body that are waxed are the legs and the **armpits**.

Nail care is an important part of beauty too. A manicure is a cosmetic beauty treatment for the fingernails and the hand, while a pedicure is the same for the **toenails** and the foot. Before applying **nail polish**, you need clean and dry fingernails. When you use hand **lotion**, rub the lotion into your fingernails and **cuticles**, too.



Important words and expressions

grooming - testápolás
appearance - kinézet
clean and neat - tiszta és rendes
process - folyamat
professional - hivatásos
beauty regimen - szépségápolási rutin
facial - arckezelés
to straighten - kiegyenesíteni
to permanently wave - tartósan hullámosítani
chemical solutions - kémiai anyagok
scalp treatment - fejbőrkezelés
apprentice - segéd, tanuló
application - felhelyezés
removal - eltávolítás
maintenance of equipment - eszközök karbantartása
requirement - elvárás
clipper - hajnyíró, nullásgép
razor - borotva
to rinse - kiöblíteni
to provide service - szolgáltatást nyújtani

to bleach - szőkíteni
to tint - színeezni
bun - konty
up-do - feltűzött frizura
braid - fonat
ponytail - lófarok
hair-tie - hajgumi
elastic - hajgumi
barrette - hajcsat
clip - hajcsat
flat iron - hajvasaló
curling iron - hajsütővas
blow dryer - hajszárító
barber - borbély
to trim - megigazítani
beautician - kozmetikus
to purify - kitisztítani
foundation - alapozó
blush - pirosító
eye shadow - szemhéjpúder
eyeliner - szemceruza
mascara - szempillaspirál
lipstick - rúzs
hair removal - szőrtelenítés
hot wax - meleggyanta
armpit - hónalj
toenail - lábköröm
nail polish - körömlakk
hand lotion - kézkrém
cuticle - körömágy



WORD CHOICE:

A **barber** (from the Latin barba, "beard") is a person whose occupation is mainly to cut, dress, groom, style and shave males' hair.

A barber's place of work is known as a "**barber shop**" (US) or a "**barber's**" (GB).

Hairdresser is a term referring to anyone whose occupation is to cut or style hair in order to change or maintain a person's image. This is achieved using a combination of hair colouring, haircutting, and hair texturing techniques.

Hair stylist is a relatively new term, it actually refers to hairdressers. If we really want to make a distinction between hairdressers and hair stylists we can say that

a **hairdresser** is a person who cuts, colours and blow dries the hair,

while a **hair stylist** is the one who actually styles the hair into different styles.



Basic vocabulary:

brush	hajkefe
blow dryer/ hair dryer	hajszárító
hairdressing gown	beterítőkendő
curling tong comb	hajszütővas fésű
hair clipper/ hair trimmer	hajnyírógép
clips and pins	csatok és hajtűk
hair straightener	hajvasaló
hairdressing scissors	fodrászolló
hair curlers/ hair rollers	hajcsavarók

Hair colouring, dying and care	
Hajszínezés, hajfestés és hajápolás	
hair bleach	hajszőkítő por
timer	időzítő/ időmérő
bowl	tál, tálka
rubber gloves	gumikesztyű
hair colour samples	hajfesték színminták
foil	alufólia



Going to the hairdresser's

Hairdresser: Good morning, Madam! How can I be of assistance?

Woman: Not really sure. I am thinking of changing my hair style up a bit.

Hairdresser: What were you thinking exactly? Color? Length? You have a nice head of hair.

Woman: Thank you. It is actually quite wild and I would like to have an easier style as I am very active in my work. I don't like to fuss over it too much in the morning.

Hairdresser: I see. Well, we could cut the edges and layer it from the top. You have good curls, so this cut could give it some body while still being manageable.

Woman: Ok, that might be good. Let's give it a try. What do you think of the color? I feel it is pretty drab.

Hairdresser: You have a nice natural color but we could put a highlight wash in or just simply give it some highlights for a fuller and rounder look.

With your curls the highlights can add dimension to your hair.

Woman: That sounds nice. It won't damage or dry out my hair, will it?

Hairdresser: No, we actually have a selection of products that you can choose from. We have bio- all natural products which only last about 3 weeks or we have several specialized brands that focus on keeping your hair structure strong and healthy. Those are more long term.

Woman: Well I suppose I wouldn't want to come back in 3 weeks' time. Let's try the other and see how it turns out.

Hairdresser: Ok, well come with me and let's wash your hair first. You will get a small head massage as well. We want you as comfortable as you can be.

Would you like a coffee or tea?

Woman: Great, yes, I would definitely like to relax. I would like a tea please.

Hairdresser: Right away.

Woman: Thank you.



Important words and expressions

How can I be of assistance?
Miben segíthetek?

You have a nice head of hair.
Szép sűrű haja van.

I would like to have an easier style.
Szeretnék valami könnyedebb stílust.

I don't like to fuss over it too much.
Nem szeretek sokat vesződni vele.

Let's give it a try.
Próbáljuk meg!

I feel it is pretty drab.
Szerintem olyan unalmas.

It won't damage or dry out my hair, will it?
Nem szárítja ki a hajamat, ugye?

Let's try the other and see how it turns out.
Próbáljuk ki a másikat, és nézzük meg, milyen lesz.

We want you as comfortable as you can be.
Szeretnénk, ha minél kényelmesebben érezné magát.

Right away. Azonnal.

to change something up a bit kicsit feldobni

to fuss over something vesződni valamivel

to cut the edges levágni a végeket

to layer (the hair) lépcsőzetesen vágni

manageable kezelhető

highlight melír

fuller look sűrűbb, teltebb kinézet

brand márka

to focus on something valamire koncentrálni

definitely feltétlenül



Going to the barber's

Hairdresser: Afternoon sir. Please take a seat.

Man: Good afternoon. Thank you.

Hairdresser: How can I be of assistance, Sir? Are you looking for a cut and shave?

Man: I am looking to trim my hair, tidy it up. It is getting too long for me. I like to have a close cut and yes, I do think I will have a shave as well.

Hairdresser: Right away, sir. So the sides here and a trim around the ears. Would you like me to shear the back with the formation along the neck for your collar?

Man: Yes that would be perfect. I wear suits as you can see and I like a proper cut.

Hairdresser: Ok, I also see you have a bit of a dandruff problem. Would you like some suggestions on how to fix that?

Man: Yes. I believe it must be my last shampoo but to be honest, I am not sure. What would you suggest?

Hairdresser: Well it could be your shampoo or just the skin. But as your hair is short, I would suggest Tea Tree oil to rub into your scalp. It helps wonders and smells good too!

Man: Great. I will take your suggestion. I believe I have seen it in the shops around town.

Hairdresser: We do have a Tea Tree oil shampoo for sale here as well if you would like to try that.

Man: Sure, why not! Thank you.

Hairdresser: Not a problem. So if you will come with me, we can wash your hair first before cutting. Afterwards will be your shave.

Man: Thank you.



Important Phrases and Words

Are you looking for a cut and shave?
Hajvágást és borotválást szeretne?

I do think I will have a shave as well.
Igen, borotválást is szeretnék.

I also see you have a bit of a dandruff problem.
Látom, hogy kicsit korpás is a haja.

Would you like some suggestions on how to fix that?
Adjak tanácsot, hogy hogyan szabadulhat meg tőle?

What would you suggest?
Mit javasol?

It helps wonders and smells good too!
Csodát tesz, és az illata is jó.

I will take your suggestion.
Megfogadom a tanácsát.

I believe I have seen it in the shops around town.
Azt hiszem, hogy láttam a városban a boltokban

to trim sb's hair vágni, rendbe hozni valaki haját

to tidy up something rendbe hozni

to shear nyírni, vágni

proper rendes

dandruff korpa

to rub into bedörzsölni

scalp fejbőr

afterwards utána



At the beauty salon

Assistant: Hello. Welcome to our spa. How can I be of assistance today?

Woman: Well, I need a good facial with cleaning my skin as well as a mask and proper moisturization. My skin has become drying in this winter weather.

Assistant: Yes, I understand and have the same problems as well. We have different packages as you can see here in our pamphlet. I suggest the reinvigorating one, it also includes a shoulder massage while the mask is on. If you are looking for something along the lines of pampering.

Woman: Ah, this looks like just what I am looking for. I have had a stressful week and I am looking for some self-indulgent time.

Assistant: Ok, great. Then I will get your area ready for you. Please sit here. I will only be a moment. The beautician will be taking care of you. Would you like a tea or coffee?

Woman: Yes please. That sounds wonderful.

Assistant: In the meantime please take this robe and change your clothes in the cabinet over here. Slippers are just below the hanging area.

Woman: Thank you very much.



Important Phrases and Words

My skin has become drying in this winter weather.

A bőröm száraz lett ebben a téli időjárásban.

We have different packages as you can see here in our pamphlet.

Különböző csomagjaink vannak, ahogy a prospektusunkban láthatja.

Ah, this looks like just what I am looking for.

Ó, pont ilyesmit keresek, mint ez!

I have had a stressful week and I am looking for some self-indulgent time.

Stresszes hetem volt, és szükségem van arra, hogy kicsit kényeztessenem magam.

I will get your area ready for you.

Előkészítem Önnek a kezelő helyet.

spa	fürdő
facial	arckezelés
mask	pakolás
moisturization	hidratálás
pamphlet	prospektus
reinvigorating	revitalizáló
pampering	kényeztető
beautician	kozmetikus
to take care of somebody	foglalkozni valakivel, gondoskodni valakiről
robe	köpeny, fürdőköpeny
cabinet	szekrény
slippers	papucs



Nails and pedicures

Manicurist: How can I help you today?

Woman: Well, I am going on holiday and would like a shellac coat on my nails, as it is durable and also on my toe nails. We will be at the beach so that should be strong enough. And I like the colors.

Manicurist: Yes, very good choice and also very durable for the beach! We have different manicure options, with a soak of the hands. As well as for pedicures. We can soak your feet while we do your hands.

Woman: That sounds great. Have been on my feet all day so a good soak will be nice.

Manicurist: Ok. Please sit here and let's first check the colors you would like. Do you want the same or two different colors? One for your hands and one for your feet.

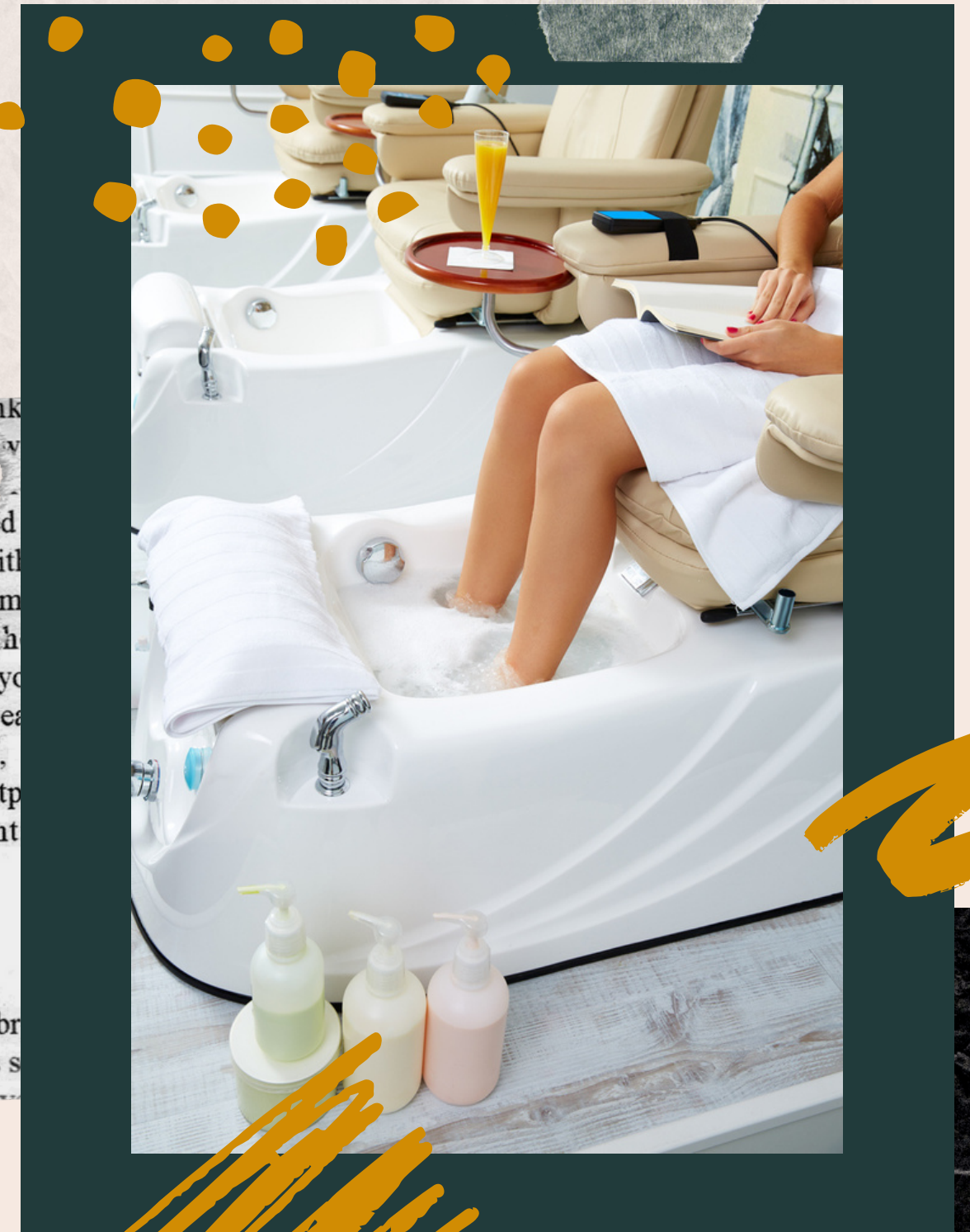
Woman: No, I would like the same color thank you. I like this red color. This would be nice.

Manicurist: Great, and let me look at your nails. They are long and in good shape. Shall we file them down and shape them up a little more? I will cut the cuticles as well if you don't mind.

Woman: Yes that would be just fine. Filing them down a little will be good. I don't bite my nails so they get rather long.

Manicurist: Ok, well come with me. Here is a robe to put on and the dressing room is over there. I will get your things sorted and we can start.

Woman: Wonderful. Thank you!



Important Phrases and Words

Yes, very good choice and also very durable for the beach!

Nagyon jó választás, és jól bírja a strandolást!

Have been on my feet all day so a good soak will be nice.

Egész nap álltam, jól fog esni egy jó kis lábáztatás.

Do you want the same or two different colors?

Ugyanazt a színt szeretné, vagy használjunk két különböző színt?

Shall we file them down and shape them up a little more?

Lereszeljük és hozzuk rendbe egy kicsit?

I will cut the cuticles as well if you don't mind.

A körömágnál is eligazítom a bőrt, ha nincs ellenére.

Yes that would be just fine.

Igen, az jó lesz.

Here is a robe to put on and the dressing room is over there.

Adok egy fürdőköpenyt, az öltöző arrafelé van.

shellac coat

itt: géllakk, lakkréteg, lakkozás

durable

tartós

soak

áztatás

**shape
file the nails**

állapot
körmöt reszelni

**to shape up
something**

rendbe hozni valamit

cuticle

körömágy bőr

**to bite
one's nails**

rágja a körmét

**to get things
sorted**

elrendezni,
előkészíteni
a dolgokat

